# COMMISSION REGULATION (EC) No 2595/95

## of 7 November 1995

## opening individual invitations to tender for the sale for export of vinous alcohol

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine (1), as last amended by Regulation (EC) No 1544/95 (2),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/88 of 12 December 1988 laying down general rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies (3),

Whereas Commission Regulation (EEC) No 377/93 (4), as last amended by Regulation (EC) No 3152/94 (5), lays down detailed rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies;

Whereas individual invitations to tender for the export of vinous alcohol to certain Caribbean and Central American countries should be opened so as to guarantee continuity of supplies to those countries;

Whereas the amount of the performance guarantee should take account of the possible storage of a large quantity of alcohol in Caribbean countries, guarantee the export of the alcohol put up for sale within the first year of application of the commitments entered into under the General Agreement on Tariffs and Trade in the alcohol sector, and the end use of the alcohol in the motor fuel sector;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2192/93 (6), concerning the operative events for the agricultural conversion rates used in the wine sector and amending Regulation (EEC) No 377/93 specifies the agricultural conversion rates to be used to convert the payments and securities provided for in connection with individual invitations to tender into national currency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The sale by five individual invitations to tender Nos 184/95 EC, 185/95 EC, 186/95 EC, 187/95 EC and 188/95 EC of a total of 375 000 hectolitres of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the Italian, Spanish and French intervention agencies, is hereby opened.

Each of the individual invitations to tender Nos 184/95 EC, 185/95 EC, 186/95 EC, 187/95 EC and 188/95 EC covers a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.

*Article 2*

The alcohol offered for sale:

— shall be for export outside the European Community,

— must be imported and dehydrated:

  — in the case of individual invitation to tender No 184/95 EC, to:

    — Costa Rica,

    — Guatemala,

    — Honduras, including the Swan Islands,

    — El Salvador,

  — in the case of individual invitations to tender Nos 185/95 EC, 186/95 EC, 187/95 EC and 188/95 EC, to one of the following countries:

    — Saint Christopher and Nevis,

    — Bahamas,

    — Dominican Republic,

    — Antigua and Barbuda,

    — Dominica,

    — British Virgin Islands and Montserrat,

    — Jamaica,

    — Saint Lucia,

    — Saint Vincent, including the Northern Grenadines,

    — Barbados,

    — Trinidad and Tobago,

    — Belize,

(1) OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.
(2) OJ No L 148, 30. 6. 1995, p. 31.
(3) OJ No L 346, 15. 12. 1988, p. 7.
(4) OJ No L 43, 20. 2. 1993, p. 6.
(5) OJ No L 332, 22. 12. 1994, p. 34.
(6) OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 19.

— Grenada, including the Southern Grenadines,

— Aruba,

— Netherlands Antilles (Curaçao, Bonaire, Saint Eustace, Saba and the southern part of Saint Martin),

— Guyana,

— Virgin Islands of the United States,

— Haiti,

— must be used only as motor fuel.

*Article 3*

The location and reference numbers of the vats concerned, the quantity of alcohol contained in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol as well as certain specific conditions are given in Annex I hereto.

*Article 4*

The sale shall take place in accordance with Articles 13 to 18 and Articles 30 to 38 of Regulation (EEC) No 377/93.

*Article 5*

1. The tendering security referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 377/93 shall be ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % volume and shall be lodged for the total quantity of alcohol offered for sale in each of the invitations to tender referred to in Article 1.

Maintenance of the tender after the time limit submitting tenders and the lodging of a performance guarantee shall constitute the primary requirements within the meaning of Article 20 of Regulation (EEC) No 2220/85 [1], as regards the tendering security.

The tendering security shall be released immediately if the tender is not accepted or if the successful tenderer meets the conditions set out in the preceding subparagraph.

2. The performance guarantee shall be ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % volume.

The guarantee shall be released in accordance with Article 34 (3) (b) of Regulation (EEC) No 377/93.

*Article 6*

1. The alcohol awarded under the invitation to tender referred to in Article 1 shall be exported by 30 June 1996 at the latest.

[1] OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

2. The awarded alcohol shall be used within three years from the date of first removal.

*Article 7*

To be valid, tenders must indicate the place where end use of the alcohol awarded is to take place and must include an undertaking by the tenderer to the effect that the alcohol will be sent to that destination and used for that purpose. The tender shall also include proof that the tenderer has binding commitments with an operator in the motor fuel sector in one of the third countries listed in Article 2 who has undertaken to dehydrate the alcohol awarded in one of those countries and to export it for use solely as motor fuel.

*Article 8*

1. Before the awarded alcohol is removed, the intervention agency and the successful tenderer shall take a reference sample and shall analyse that sample to verify the alcoholic strength expressed in % vol of the alcohol in question.

Where the final results of the analysis of the sample show a difference between the alcoholic strength by volume of the alcohol to be removed and the minimum alcoholic strength by volume stated in the notice of invitation to tender, the following provisions shall apply:

(i) the intervention agency shall, the same day, inform the Commission thereof in accordance with Annex II, as well as the storer and the successful tenderer;

(ii) the successful tenderer may:

— either agree to take over the lot with its characteristics as established, subject to the Commission's agreement,

— or refuse to take over the lot in question.

In either case, the successful tenderer shall, the same day, inform the intervention agency and the Commission thereof in accordance with Annex III.

Once these formalities have been completed, if he has refused to take over the lot concerned, he shall be immediately released from all his obligations relating to that lot.

2. Where the successful tenderer refuses the merchandise, as provided for in paragraph 1, the intervention agency shall supply him with another quantity of alcohol of the requisite quality, at no extra charge, within a maximum of eight days.

3. If physical removal of the alcohol is delayed by more than five working days in relation to the date of acceptance of the lot to be removed by the successful tenderer for reasons attributable to the intervention agency, the Member State shall be responsible for the payment of compensation.

*Article 9*

Notwithstanding the first subparagraph of Article 36 (2) of Regulation (EEC) No 377/93, the alcohol contained in the vats indicated in the communication from the Member States referred to in Article 36 of Regulation (EEC) No 377/93 and covered by the invitation to tender referred to in Article 1 of this Regulation may be substituted by alcohol of the same type by the intervention agencies holding the alcohol concerned in agreement with the Commission, or mixed with other alcohol delivered to the intervention agency until a removal order is issued for that alcohol, in particular for logistical reasons.

*Article 10*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

*ANNEX I*

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 184/95 EC

### I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

| Member State | Location | Reference number of vat | Volume in hectolitres of pure alcohol | Reference to Regulation (EEC) No 822/87 | Type of alcohol |
|---|---|---|---|---|---|
| FRANCE | DEULEP<br>Boulevard Chanzy<br>F-30800 Saint-Gilles-du-Gard | 72 | 12 310<br>5 431<br>9 149 | 35 + 36<br>35 + 36<br>35 + 36 | Raw alcohol<br>Raw alcohol<br>Raw alcohol |
| | Port-la-Nouvelle<br>Avenue Adolphe-Turrel<br>Boîte postale 62<br>F-11210 Port-la-Nouvelle | 1 | 48 110 | 35 + 36 | Raw alcohol |
| | Total | | 75 000 | | |

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in French francs, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

### II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

### III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 130 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 184/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 23. 11. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 184/95 EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

   — SAV par délégation de l'Onivins, zone industrielle, avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex (tel. 57 51 03 03; telex 572 025; fax 57 25 07 05).

   This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 185/95 EC

### I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

| Member State | Location | Reference number of vat | Volume in hectolitres of pure alcohol | Reference to Regulation (EEC) No 822/87 | Type of alcohol |
|---|---|---|---|---|---|
| ITALY | Dist. Soc. vinicola adriatica | | 1 650 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. D'Auria SpA | | 2 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Industria italiana alcol | | 2 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. SAPIS SpA | | 2 500 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. SASRIV SpA | | 1 500 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Aniello Esposito Sas | | 750 | 36 | Raw alcohol |
| | Dist. F. Palma SpA | | 2 500 | 36 | Raw alcohol |
| | Dist. lavorazione sociale vinacce Modena Srl | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. emiliane SpA | | 2 600 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Villapana SpA | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. Mazzari SpA | | 3 350 | 35 | Raw alcohol |
| | Dister coop Scrl | | 1 750 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Neri Srl | | 6 000 | 35 + 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Bonollo SpA | | 6 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. centro adriatico SpA | | 1 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. del Sud SpA | | 3 100 | 36 | Raw alcohol |
| | Dist. Giacomo De Luca Sas | | 750 | 35 | Raw alcohol |
| | CAVIRO Scrl | | 6 250 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. di Trani SpA | | 5 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Sadz SpA | | 2 050 | 36 + 39 | Raw alcohol |
| | DI.CO.VI.SA. Scrl | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Enodistil SpA | | 2 500 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Bertolino SpA | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. Kronion Scrl | | 750 | 39 | Raw alcohol |
| | GE.DIS. SpA | | 3 000 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. Italcol | | 1 400 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. F.lli Cipriani SpA | | 1 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. G. Di Lorenzo Srl | | 3 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. ind. chimica valenzana SpA | | 1 100 | 39 | Raw alcohol |
| | Total | | 75 000 | | |

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 130 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 185/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 23. 11. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 185/95 EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

   — AIMA, via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 445 39 40, 495 39 40).

   This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

## IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 186/95 EC

### I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

| Member State | Location | Reference number of vat | Volume in hectolitres of pure alcohol | Reference to Regulation (EEC) No 822/87 | Type of alcohol |
|---|---|---|---|---|---|
| ITALY | Dist. Soc. vinicola adriatica | | 1 650 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. D'Auria SpA | | 2 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Industria italiana alcol | | 2 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. SAPIS SpA | | 2 500 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. SASRIV SpA | | 1 500 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Aniello Esposito Sas | | 750 | 36 | Raw alcohol |
| | Dist. F. Palma SpA | | 2 500 | 36 | Raw alcohol |
| | Dist. lavorazione sociale vinacce Modena Srl | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. emiliane SpA | | 2 600 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Villapana SpA | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. Mazzari SpA | | 3 350 | 35 | Raw alcohol |
| | Dister coop Scrl | | 1 750 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Neri Srl | | 6 000 | 35 + 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Bonollo SpA | | 6 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. centro adriatico SpA | | 1 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. del Sud SpA | | 3 100 | 36 | Raw alcohol |
| | Dist. Giacomo De Luca Sas | | 750 | 35 | Raw alcohol |
| | CAVIRO Scrl | | 6 250 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. di Trani SpA | | 5 000 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Sadz SpA | | 2 050 | 36 + 39 | Raw alcohol |
| | DI.CO.VI.SA. Scrl | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Enodistil SpA | | 2 500 | 39 | Raw alcohol |
| | Dist. Bertolino SpA | | 2 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. Kronion Scrl | | 750 | 39 | Raw alcohol |
| | GE.DIS. SpA | | 3 000 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. Italcol | | 1 400 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. F.lli Cipriani SpA | | 1 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. G. Di Lorenzo Srl | | 3 500 | 35 | Raw alcohol |
| | Dist. ind. chimica valenzana SpA | | 1 100 | 39 | Raw alcohol |
| | Total | | 75 000 | | |

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 130 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 186/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 23. 11. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 186/95 EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

   — AIMA, via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 445 39 40, 495 39 40).

   This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

## IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 187/95 EC

### I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

| Member State | Location | Reference number of vat | Volume in hectolitres of pure alcohol | Reference to Regulation (EEC) No 822/87 | Type of alcohol |
|---|---|---|---|---|---|
| SPAIN | Tarancón | C-8 | 1 866 | 39 | Raw alcohol |
| | Tarancón | F-3 | 26 604 | 39 | Raw alcohol |
| | Tarancón | F-5 | 8 358 | 39 | Raw alcohol |
| | Villarrobledo | 17 | 38 172 | 39 | Raw alcohol |
| | Total | | 75 000 | | |

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Spanish pesetas, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

### II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

### III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 130 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 187/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 23. 11. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 187/95 EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

   — SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. 347 65 00; telex 23427 SENPA; fax 521 98 32).

   This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 188/95 EC

### I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

| Member State | Location | Reference number of vat | Volume in hectolitres of pure alcohol | Reference to Regulation (EEC) No 822/87 | Type of alcohol |
|---|---|---|---|---|---|
| SPAIN | Tarancón | C-6 | 11 501 | 39 | Raw alcohol |
| | Tarancón | D-6 | 26 283 | 39 | Raw alcohol |
| | Tarancón | C-7 | 27 258 | 39 | Raw alcohol |
| | Tarancón | C-8 | 9 958 | 39 | Raw alcohol |
| | Total | | 75 000 | | |

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Spanish pesetas, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

### II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

### III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

   Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

   — be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or

   — be submitted at the reception of the Loi 130 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 188/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 23. 11. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

   (a) include a reference to individual sale by tender No 188/95 EC;

   (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

   (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

   — SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. 347 65 00; telex 23427 SENPA; fax 521 98 32).

   This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

*ANNEX II*

The only telex and fax numbers in Brussels to be used are :

DG VI (E-2) (for the attention of Mr Chiappone/Mr Van der Stappen)

— telex : 22037 AGREC B,
22070 AGREC B (Greek characters),

— fax : (32 2) 295 92 52.

---

*ANNEX III*

**Communication of refusal or acceptance of lots under the individual invitation to tender for the export of vinous alcohol opened by Regulation (EC) No 2595/95**

— Name of the successful tenderer :

— Date of award of contract :

— Date of refusal or acceptance of the lot by the successful tenderer :

| Lot No | Quantity in hectolitres | Location of alcohol | Reason for refusal or acceptance to take over |
|---|---|---|---|
| | | | |